

von Bila · de la Pava · Bertoletti

A B O G A D O S

Señores

División de Nuevas Creaciones

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E. _____ S. _____ D. _____

Ref. : Expediente : NC2018/0006405
Asunto : PATENTE DE INVENCION PCT
Título : FORMULACIÓN CON ACCIÓN REPELENTE A INSECTOS PARA
PROTECCIÓN DE SUPERFICIES
Titular : IPEL ITIBANYL PRODUCTOS ESPECIAIS LTDA.

RESPUESTA A REQUERIMIENTO

Yo, **MAURICIO BERTOLETTI**, identificado y domiciliado como aparece al pie de mi firma y actuando en mi condición de apoderado de la sociedad **IPEL ITIBANYL PRODUCTOS ESPECIAIS LTDA.**, con domicilio en Rodovia Edgard Máximo Zambotto, km 72,5, Nova Trieste 12340-000 Jarinu 12340-000, Brasil, por medio del presente documento me permito contestar en tiempo el Oficio No. 7905 del 28 de junio de 2018, proferido dentro del asunto en referencia en los siguientes términos:

Establece su Despacho en el oficio antes mencionado:

"De acuerdo al art. 26, literal h) de la Decisión 486, la solicitud de patente deberá contener entre otros elementos, una copia del contrato de acceso cuando los productos o procedimientos hayan sido obtenidos o desarrollados a partir de recursos genéticos o sus productos derivados de los que cualquiera de los países miembros es país de origen. En la presente solicitud se observa que el desarrollo de la invención involucra la formulación con acción repelente a insectos para protección de superficies la cual comprende aceites vegetales de andiroba, donde su nombre científico es Carapa guianensis, y teniendo en cuenta que esta especie es nativa de los países de la Comunidad Andina, por lo anterior, es necesario que allegue el contrato de acceso correspondiente. En caso contrario, debe aportar la comunicación de la Autoridad Nacional Competente del país miembro correspondiente en el sentido de que dicha actividad no configura un acceso al recurso genético o sus productos derivados."

De acuerdo a su requerimiento, me permito informar a ese Despacho que la presente invención no ha sido desarrollada a partir de recursos genéticos o de sus productos derivados originarios de cualquiera de los países miembros de la Comunidad Andina ni configura un acceso al recurso genético o sus derivados originarios de la Comunidad Andina, tal y como consta en la certificación expedida por el INPI – INSTITUTO NACIONAL DE PROPIEDAD INDUSTRIAL DE BRASIL y traducida al español que se adjunta al presente escrito.

Así las cosas, ruego a usted se sirva tener en cuenta ésta aclaración, a fin de que se continúe con el trámite de la solicitud de la patente en referencia.

Cordialmente,



MAURICIO BERTOLETTI LAGUADO

C.C. 19.489.897 de Bogotá

T.P. 49.342 de C.S.J

COLOMBIA

Calle 114 No. 9-01 Of. 906

Telenor Business Park



Declaração negativa do acesso à amostra do Patrimônio Genético Nacional

Número do Processo: BR 10 2016 003397 7

Dados do Depositante (71)

Depositante 1 de 1

Nome ou Razão Social: IPEL-ITIBANYL PRODUTOS ESPECIAIS LTDA.

Tipo de Pessoa: Pessoa Jurídica

CPF/CNPJ: 59743773000100

Nacionalidade: Brasileira

Qualificação Jurídica: Pessoa Jurídica

Endereço: RODOVIA EDGARD MAXIMO ZAMBOTTO, S/N - KM 72,5 - SP 354

Cidade: Jarinu

Estado: SP

CEP: 13240-000

País: Brasil

Telefone: 5581-2882

Fax: 5585-3285

Email:

Referência Petição

Pedido : BR 102016003397-7

**PETICIONAMENTO
ELETRÔNICO**

Esta solicitação foi enviada pelo sistema Peticionamento Eletrônico em 06/04/2017 às 12:01, Petição 870170022748

Dados do Procurador

Procurador:

Nome ou Razão Social: NEWTON SILVEIRA

Numero OAB: 15842SP

Numero API:

CPF/CNPJ: 00691208891

Endereço: Alameda Casa Branca, 35 - 1º Andar - Cerqueira Cesar

Cidade: São Paulo

Estado: SP

CEP: 01408-001

Telefone: (11) 31701133

Fax: (11) 31701130

Email: fatima.nehmi@newmarc.com.br

Documentos anexados

Tipo Anexo	Nome
Esclarecimento	157824_cegen.pdf

Acesso ao Patrimônio Genético

- ☒ Declaração Negativa de Acesso - Declaro que o objeto do presente pedido de patente de invenção não foi obtido em decorrência de acesso à amostra de componente do Patrimônio Genético Brasileiro, o acesso foi realizado antes de 30 de junho de 2000, ou não se aplica.

Declaração de veracidade

- ☒ Declaro, sob as penas da lei, que todas as informações acima prestadas são completas e verdadeiras.

**PETICIONAMENTO
ELETRÔNICO**

Esta solicitação foi enviada pelo sistema Peticionamento Eletrônico em 06/04/2017 às 12:01, Petição 870170022748

TRADUCCIÓN OFICIAL DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN PORTUGUÉS, REALIZADA EN EL DÍA 23 DE AGOSTO DE 2018, POR DANILO DE J. GONZÁLEZ CUERVO, INTÉRPRETE Y TRADUCTOR OFICIAL SEGÚN CERTIFICADO DE IDONEIDAD N° 0308 DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL, DE 14/02/2010, DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES.

Observación del Traductor: os escritos en itálico, entre comillas y paréntesis son notas aclaratorias del traductor.

INPI

INSTITUTO NACIONAL
DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL

06/04/2017 870170022748 12:01

Código de barras: 00.000.4.2.17.0293987.9

Declaración negativa del acceso a la muestra del Patrimonio Genético Nacional

Número del Proceso: BR 10 2016 00397 7

Datos del Depositante (71)

Depositante 1 de 1

Nombre o Razón social: IPEL-ITIBANYL PRODUCTOS ESPECIALES LTDA.

Tipo de Persona: Persona Jurídica

CPF ("NIT") / CNPJ ("RUT"): 59743773000100

Nacionalidad: brasileña

Tipo de persona: Persona Jurídica

Dirección: RODOVIA ("Carretera") EDGARD MÁXIMO ZAMBOTTO,
S/N ("Sin número") – Km 72,5 – SP 354

Ciudad: Jarinu

Departamento: SP ("Sao Paulo")

CEP ("Código Postal"): 13240-000

País: Brasil

Teléfono: 5581-3285

e-mail:

Referencia Solicitud:

Pedido: BR 102016003397-7

En el pie de página aparece la siguiente información:

SOLICITACIÓN
ELECTRÓNICA

esta solicitud fue enviada por el Sistema de Solicitud Electrónica
el 06/04/2017 a las 12:01, Solicitud 870170022748

Solicitud 870170022748 de 06/04/2017, pág. 1/3

Datos del Apoderado

Apoderado:

Nombre o Razón Social:

NEWTON SILVEIRA

Número OAB (*"Tarjeta Profesional de Abogado"*):

15842SP

Número API:

CPF (*"NIT"*) / CNPJ (*"RUT"*):

00691208891

Dirección:

Alameda Casa Branca, 35 – 1º Andar (*"Piso"*) – Cerqueira Cesar.

Ciudad:

Sao Paulo

Departamento:

SP (*"Sao Paulo"*)

CEP (*"Código Postal"*):

01408-001

Teléfono:

(11) 31701133

Fax:

(11) 31701130

e-mail:

fatima.nehmi@newmarc.com.br

Documentos Anexados

Tipo Anexo	Nombre
Aclaración	157824_cegen.pdf

Acceso al Patrimonio Genético



Luisito González Cuervo
Traductor e Intérprete Oficial
Español - Portugués /
Portugués - Español
Instituto de Traducción y
Interpretación N.º 008194

- ✓ Declaración Negativa de Acceso – Declaro que el objeto del presente pedido de patente de invención no fue obtenido como consecuencia del acceso a la muestra de componente del Patrimonio Genético Brasileño, el acceso fue realizado antes de 30 de junio de 2000, o no se aplica.

Declaración de Veracidad

- ✓ Declaro, bajo las penas de la ley, que todas las informaciones anteriores son completas y verdaderas.

En el pie de página aparece la siguiente información:

SOLICITACIÓN
ELECTRÓNICA

esta solicitud fue enviada por el Sistema de Solicitud Electrónica
el 06/04/2017 a las 12:01, Solicitud 870170022748

Solicitud 870170022748 de 06/04/2017, pág. 2/3

La anterior traducción es copia fiel y completa del documento original en portugués, del cual queda copia para su verificación, en los archivos de Danilo de J. González Cuervo, CC 10.235.217 de Manizales. Doy Fe y firmo en Bogotá D.C. el día 23 de agosto de 2018.


Danilo González Cuervo
Traductor e Intérprete Oficial
Español - Portugués
Portugués - Español
Cédula de Identidad N° 0008004